

がいこくごたいおう そうだんまどぐち でんわ  
外国語対応の相談窓口・電話

### Counseling Services and Hotlines with Support in Foreign Languages

窓口や電話で相談することができます。予約が必要な場合もありますので、あらかじめお問い合わせください。  
※年末年始は受け付けていない場合もありますので、ご注意ください。

You can take advantage of various counseling services in person or by phone. Please inquire in advance, however, since some services require an appointment.

\* Some places are closed during the year-end/New Year Holidays.

#### ● 中央区外国語通訳サービス

中央区役所の手続きに関して、多言語対応の通訳コールセンターを設置しています。また、区役所の窓口ではタブレット端末を使ったテレビ電話通訳を行っています。

##### ◆ コールセンター

0570-054222 (有料)

月～金 (祝日・年末年始は除く)

午前8時30分～午後5時

対応言語：英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、インドネシア語、タイ語、ロシア語、ヒンディー語、フランス語

##### ◆ テレビ電話通訳サービス

利用可能場所：区役所本庁舎、日本橋特別出張所、月島特別出張所、中央区保健所、日本橋保健センター、月島保健センター

月～金・日 (祝日・年末年始は除く)

午前8時30分～午後5時

※水曜日は一部の窓口で午後7時までご利用できます。

対応言語：英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、インドネシア語、タイ語、ロシア語、ヒンディー語、フランス語

※テレビ電話通訳以外にも音声機械通訳アプリによる翻訳サービスをご利用いただくこともできます。(29言語に対応)

#### ● Chuo City Foreign-Language Interpretation Service

We've established a multilingual interpretation call center to assist with procedures at the Chuo City Office. We also provide videophone interpretation using tablets at the city office counter.

##### ◆ Call Center

0570-054222 (fee required)

Monday to Friday (excluding national holidays and the year-end/New Year's holidays)

8:30 a.m. to 5 p.m.

Languages available: English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Tagalog, Nepali, Indonesian, Thai, Russian, Hindi, French

##### ◆ Videophone Interpretation Service

Available at: Chuo City Head Office, Nihonbashi Special Branch, Tsukishima Special Branch, Chuo City Public Health Center, Nihonbashi Health Center, Tsukishima Health Center

Monday to Friday and Sunday (excluding national holidays and the year-end/New Year's holidays)

8:30 a.m. to 5 p.m.

\* You can use this service until 7 p.m. on Wednesday at some service windows.

Languages available: English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Tagalog, Nepali, Indonesian, Thai, Russian, Hindi, French

\* In addition to videophone interpretation, you can use an automated speech interpretation app (available for 29 languages).

#### ● 外国人在留総合インフォメーションセンター

入国・在留に関する手続き

英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、フィリピン語等

月～金曜日 (祝日を除く) の午前8時30分～午後5時15分

電話：0570-013904

(IP 電話・PHS・海外から：5796-7112)

所在地：港区港南 5-5-30

メール：info-tokyo@i.moj.go.jp

#### ● Immigration Information Center

Counseling regarding immigration and residence procedures

English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Filipino, etc.

Monday through Friday (excluding national holidays), 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

Tel: 0570-013904 (from IP phone, PHS or overseas: 5796-7112)

Address: 5-5-30, Konan, Minato-ku

E-mail: info-tokyo@i.moj.go.jp

## 2 Counseling Services and Hotlines in Foreign Languages

### ● 東京法務局人権擁護部 人権侵害

英語、中国語、韓国語、フィリピン語、ポルトガル語、ベトナム語、ネパール語、スペイン語、インドネシア語、タイ語

月～金曜日（祝日・年末年始を除く）

電話：0570-090-911

午前9時～午後5時

所在地：新宿区四谷 1-6-1 四谷タワー 13F

外国人在留支援センター（FRESC）内

### ● Human Rights Department, Tokyo Legal Affairs Bureau

**Counseling regarding infringement of human rights**

English, Chinese, Korean, Filipino, Portuguese, Vietnamese, Nepali, Spanish, Indonesian, Thai

Monday through Friday (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays)

Tel: 0570-090-911

9 a.m. to 5 p.m.

Address: Yotsuya Tower 13F, 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku (within the Foreign Residents Support Center [FRESC])

### ● 日本司法支援センター東京地方事務所 (法テラス東京)

法的トラブルに関する法律相談

※予約制（1人最大50分まで）

※予約をご希望される方は、多言語情報提供サービス(0570-078377)までお電話ください。

相談される方の収入が一定額以下であることなどの利用条件があり、予約時に確認を行います。

相談実施日：火曜日 午前10時～正午

木曜日 午後1時～午後4時

所在地：新宿区西新宿 1-24-1 エステック情報ビル 13F

### ● Tokyo District Office, Japan Legal Support Center (Houterasu Tokyo)

**Counseling regarding legal troubles**

\* Appointment required; up to 50 minutes per person

\* Contact the Multilingual Information Service (0570-078377) to make an appointment.

The person requesting the consultation must meet certain income limitations and other conditions before using the service. These will be checked when you make an appointment.

Consultation days: Tuesdays, 10 a.m. to noon

Thursdays, 1 to 4 p.m.

Address: STEC Information Bldg. 13F, 1-24-1 Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku

### ● 日本司法支援センター (法テラス) 多言語情報提供サービス

日本の法制度や関係窓口の案内

英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、タイ語、インドネシア語

時間：平日 午前9時～午後5時

電話：0570-078377

### ● Japan Legal Support Center (Houterasu) Multilingual Information Service

Information on Japan's legal system and related contacts

English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Tagalog, Nepali, Thai, Indonesian

Hours: Weekdays from 9 a.m. to 5 p.m.

Tel: 0570-078377

### ● 多言語による無料法律相談 無料法律相談

やさしい日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語、タガログ語、ポルトガル語、スペイン語等

月～金（祝日・年始年末を除く）

午前10時～午後4時

電話：6258-1227

予約制（※1人最大1時間まで）

### ● Free Multilingual Legal Consultation Free legal consultation

Simple Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepali, Tagalog, Portuguese, Spanish, etc.

Monday to Friday (excluding national holidays and the year-end/New Year's holidays)

Hours: 10 a.m. to 4 p.m.

Tel: 6258-1227

\* Appointment required; up to one hour per person

### ● 東京都労働相談情報センター 外国人労働相談

労働・雇用問題

英語：月～金曜日（祝日・年末年始を除く）

中国語：火・水・木曜日（祝日・年末年始を除く）

午後2時～午後4時

電話：3265-6110

<http://www.hataraku.metro.tokyo.jp/soudan-c/center/index.html>

所在地：千代田区飯田橋 3-10-3 東京しごとセンター 9F

### ● Counseling Service for Foreign Workers, Tokyo Metropolitan Labor Consultation Center

**Counseling regarding labor and employment issues**

English: Monday through Friday (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays)

Chinese: Tuesdays, Wednesdays and Thursdays (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays)

Hours: 2 to 4 p.m.

Tel: 3265-6110

<http://www.hataraku.metro.tokyo.jp/soudan-c/center/index.html>

Address: Tokyo Shigoto Center 9F, 3-10-3 Iidabashi, Chiyoda-ku

## 2 Counseling Services and Hotlines in Foreign Languages

### ● 東京労働局労働基準部監督課

#### 外国人労働者相談コーナー

英語と中国語等による労働条件の相談

英語：月・水・木・金

中国語：月・火・木

タガログ語：月・火・水・金

ベトナム語：火・木・金

ネパール語：火・水・木

カンボジア語（クメール語）：水

モンゴル語：金

午前9時30分～正午、午後1時～午後4時30分

電話：3816-2135

所在地：千代田区九段南 1-2-1 九段第3 合同庁舎 13F

### ● Advisory Services for Foreign Workers, Inspection Division, Labor Standards Department, Tokyo Labor Bureau

Consultation services on working conditions in foreign languages

English: Mondays, Wednesdays, Thursdays and Fridays

Chinese: Mondays, Tuesdays and Thursdays

Tagalog: Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays

Vietnamese: Tuesdays, Thursdays and Fridays

Nepali: Tuesdays, Wednesdays and Thursdays

Cambodian (Khmer): Wednesdays

Mongolian: Fridays

Hours: 9:30 a.m. to noon and 1 to 4:30 p.m.

Tel: 3816-2135

Address: Kudan Joint Government Office Bldg. No. 3, 13F, 1-2-1 Kudan-minami, Chiyoda-ku

### ● 東京外国人雇用サービスセンター

留学生および専門的、技術的分野の在留資格の方を対象とした職業・就職あっせん

英語、中国語

月～金曜日の午前9時～午後5時

(祝日・年末年始を除く)

電話：5361-8722

所在地：新宿区四谷 1-6-1 四谷タワー 13F

外国人在留支援センター (FRESC) 内

### ● Tokyo Employment Service Center for Foreigners Job placement and employment assistance services for foreign students and persons with technical and specialized residence status

English and Chinese:

Monday through Friday, 9 a.m. to 5 p.m.

(excluding national holidays and year-end/New Year Holidays)

Tel: 5361-8722

Address: Yotsuya Tower 13F, 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku (within the Foreign Residents Support Center [FRESC])

### ● 新宿外国人雇用支援・指導センター

就労に制限のない在留資格者やアルバイト希望の留学生、就学生を対象とした労働相談・就職・アルバイトあっせん

英語、中国語

月～金曜日の午前8時30分～午後5時15分

(祝日・年末年始を除く)

電話：3204-8609

所在地：新宿区歌舞伎町 2-42-10 ハローワーク新宿歌舞伎町庁舎 1F

### ● Shinjuku Foreigners' Employment Assistance and Guidance Center

Job consultations, job placement, and employment assistance services for foreign nationals with a status of residence without work restrictions and foreign students seeking part-time jobs

English and Chinese

Monday through Friday (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays), 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

Tel: 3204-8609

Address: Hello Work Shinjuku (Kabukicho Government Office) 1F, 2-42-10 Kabukicho, Shinjuku-ku

### ● 東京国税局

国税 (所得税など) について

英語

月～金曜日の午前9時～正午、午後1時～午後5時 (祝日・年末年始を除く)

電話：3821-9070

<https://www.nta.go.jp/index.htm>

### ● Tokyo Regional Taxation Bureau

Counseling regarding national tax (income tax, etc.)

English

Monday through Friday (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays), 9 a.m. to noon and 1 to 5 p.m.

Tel: 3821-9070

<https://www.nta.go.jp/index.htm>

### ● AMDA 国際医療情報センター

電話医療相談

英語：月～金曜日の午前10時～午後4時

中国語：火・木曜日の午前10時～午後4時

韓国語、フィリピン語：月曜日の午前10時～午後4時

タイ語：火曜日の午前10時～午後4時

スペイン語：水曜日の午前10時～午後4時

ベトナム語：第2・第4水曜日の午前10時～午後4時

ポルトガル語：金曜日の午前10時～午後4時

電話：6233-9266

<https://www.amdamedicalcenter.com/>

### ● AMDA International Medical Information Center Telephone medical consultation

English: Mondays to Fridays, 10 a.m. to 4 p.m.

Chinese: Tuesdays and Thursdays, 10 a.m. to 4 p.m.

Korean, Filipino: Mondays, 10 a.m. to 4 p.m.

Thai: Tuesdays, 10 a.m. to 4 p.m.

Spanish: Wednesdays, 10 a.m. to 4 p.m.

Vietnamese: 2nd and 4th Wednesdays, 10 a.m. to 4 p.m.

Portuguese: Fridays, 10 a.m. to 4 p.m.

Tel: 6233-9266

<https://www.amdamedicalcenter.com/>

● **結核予防会電話相談**

結核相談

英語、中国語、ベトナム語：毎週火曜日の午前10時～正午、午後1時～午後3時

韓国語：事前予約制

ミャンマー語：毎週火曜日の午前10時～正午

ネパール語：第2・第4火曜日の午前10時～正午

電話：3292-1218、1219

FAX：3292-1292（FAXは常時）

● **東京都医療機関案内サービス(ひまわり)**

医療機関・医療制度案内

英語、中国語、韓国語、タイ語、スペイン語

毎日午前9時～午後8時

電話：5285-8181

<http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>

● **厚生労働省新型コロナウイルスワクチンコールセンター**

新型コロナウイルスに関する電話相談窓口

英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語：毎日午前9時～午後9時

タイ語：毎日午前9時～午後6時

ベトナム語：毎日午前10時～午後7時

電話：0120-761770

● **東京都多言語相談ナビ**

生活で困っていること、コロナで困っていること

やさしい日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語、タガログ語、ポルトガル語、スペイン語等

月～金（祝日・年始年末を除く）

午前10時～午後4時

電話：6258-1227

● **東京英語いのちの電話(TELL)**

日常生活のあらゆる相談

英語（電話・チャット）

毎日 午前9時～午後11時（金、土、日 翌午前2時まで）

時間帯により電話：5774-0992 か、チャット：[www.telljp.com](http://www.telljp.com)

事前に電話およびチャット相談の時間帯をソーシャルメディアで確認の事

<http://www.telljp.com/>

● **警視庁外国人専用相談**

困りごと、暴力、強制労働など

英語、中国語、韓国語

月～金曜日（祝日・年末年始を除く）の午前8時30分～午後5時15分

電話：3503-8484

● **Japan Anti-Tuberculosis Association Telephone Consultation**

Consultations regarding tuberculosis

English, Chinese, Vietnamese: Tuesdays, 10 a.m. to noon and 1 to 3 p.m.

Korean: By appointment only

Burmese: Tuesdays, 10 a.m. to noon

Nepali: 2nd and 4th Tuesdays, 10 a.m. to noon

Tel: 3292-1218 and 1219

Fax: 3292-1292 (faxes are accepted at all times)

● **Tokyo Metropolitan Medical Institution Information (Himawari)**

Information on medical institutions and healthcare system

English, Chinese, Korean, Thai and Spanish

Daily, 9 a.m. to 8 p.m.

Tel: 5285-8181

<http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>

● **Ministry of Health, Labour and Welfare (MHLW) COVID-19 Vaccine Call Center**

Telephone consultations regarding the COVID-19 vaccine

English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish: 9 a.m. to 9 p.m. daily

Thai: 9 a.m. to 6 p.m. daily

Vietnamese: 10 a.m. to 7 p.m. daily

Tel: 0120-761770

● **Tokyo Multilingual Consultation Navi**

Consultations about daily life and COVID-19

Simple Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepali, Tagalog, Portuguese, Spanish, etc.

Monday to Friday (excluding national holidays and the year-end/New Year's holidays)

10 a.m. to 4 p.m.

Tel: 6258-1227

● **Tokyo English Life Line (TELL)**

Counseling regarding daily life in general

English (phone and chat)

Daily, 9 a.m. to 11 p.m. (until 2 a.m. the following day on Friday, Saturday and Sunday)

Contact us by phone (Tel: 5774-0992) or chat ([www.telljp.com](http://www.telljp.com)) depending on the time

Check social media for phone and chat consultation times in advance.

<http://www.telljp.com/>

● **Tokyo Metropolitan Police Department Foreign Resident Consultation**

Consultations regarding violence, forced labor, and other concerns in general

English, Chinese and Korean

Monday through Friday (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays), 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

Tel: 3503-8484

## 2 Counseling Services and Hotlines in Foreign Languages

### ●<sup>とうきょうと しょうひ せいかつ そうごう</sup>東京都消費生活総合センター

品物を買ったり契約したときのトラブルなど、消費生活に関する相談

英語・中国語・韓国語

月～土曜日（祝日・年末年始を除く）

午前9時～午後5時

電話：3235-1155

所在地：新宿区神楽河岸 1-1 セントラルプラザ 16 階

※通訳オペレーターに電話を繋ぎ相談を進めます。窓口で通訳者の同席を希望される場合は、事前に電話での予約をお願いします。

### ●<sup>ゆうびんあんない</sup>郵便案内サービス

郵便案内

英語

月～金曜日の午前8時～午後9時

土・日曜日、祝日の午前9時～午後9時

電話：0570-046-111

[https://www.post.japanpost.jp/index\\_en.html](https://www.post.japanpost.jp/index_en.html)（英語）

### ●<sup>うんてんめんきょ</sup>運転免許テレホンサービス

運転免許の電話

英語、24時間対応

電話：5463-6000

### ●JR East InfoLine

JR 東日本の列車の運行・お忘れ物等について

英語、中国語、韓国語

毎日（年末年始を除く）の午前10時～午後6時

電話：050-2016-1603

URL：<http://www.jreast.co.jp>

### ●<sup>ひかし にほん つうやくまどぐち</sup>NTT 東日本（通訳窓口）

電話及びインターネットに関する問い合わせ

英語：0120-565-950

スペイン語：0120-581-773

ポルトガル語：0120-581-772

中国語：0120-581-775

韓国語：0120-581-779

月～金曜日（祝日・年末年始を除く）の午前9時～午後5時

### ●Tokyo Metropolitan Comprehensive Consumer Center

Consultations related to consumer affairs, such as problems that arise when buying goods or signing contracts

English, Chinese, Korean

Monday to Saturday (excluding national holidays and the year-end/New Year's holidays)

9 a.m. to 5 p.m.

Tel: 3235-1155

Address: Central Plaza 16F, 1-1 Kaguragashi, Shinjuku-ku

\* You will be connected to an interpreter via phone when the consultation begins. If you would like an interpreter to be present at the service window, please make an appointment by phone first.

### ●Postal Services Information Information on postal services

English

Monday through Friday, 8 a.m. to 9 p.m.

Saturdays, Sundays and national holidays, 9 a.m. to 9 p.m.

Tel: 0570-046-111

[https://www.post.japanpost.jp/index\\_en.html](https://www.post.japanpost.jp/index_en.html) (English)

### ●Driver's License Telephone Service Information services about driver's license by telephone

English, 24-hour support

Tel: 5463-6000

### ●JR East InfoLine

Information on JR East Japan's train operations, lost and found, etc.

English, Chinese and Korean

Daily (excluding year-end/New Year Holidays), 10 a.m. to 6 p.m.

Tel: 050-2016-1603

URL：<http://www.jreast.co.jp/e/> (English)

### ●NTT East (Information Service in Foreign Languages) Inquiries regarding land line telephone service and Internet

English: 0120-565-950

Spanish: 0120-581-773

Portuguese: 0120-581-772

Chinese: 0120-581-775

Korean: 0120-581-779

Monday through Friday (excluding national holidays and year-end/New Year Holidays), 9 a.m. to 5 p.m.